



**2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles**  
*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*

**Directive 2014/34/UE**  
**Directive 2014/34/EU**

**1 ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE**  
**EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**3** Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

**INERIS 09ATEX0028X**

INDICE / *ISSUE* : 06

**4** Appareil ou système de protection / *Equipment or protective system:*

**ENTRÉES DE CÂBLE TYPE P\*\* ou P\*\*R ou P\*\*B**  
**CABLE GLANDS TYPE P\*\* or P\*\*R or P\*\*B**

**5** Fabricant / *Manufacturer:*

**BARTEC F.N. S.R.L.**

**6** Adresse / *Address:*

**Via M. Pagano, 3**  
**20090 Trezzano sul Naviglio (MI)**  
**Italy**

**7** Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

*This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.*

**8** L'Ineris, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du parlement européen et du conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le Cofrac sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe ii de la directive.

*Ineris, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.*

Les procédures de certification sont disponibles sur [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).

*The rules of certification are available on Ineris website on: [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).*

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

*The examinations and the tests are recorded in report:*

**N° 035904**

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:*

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0	:	2018
EN 60079-1	:	2014
EN IEC 60079-7	:	2015 + A1 : 2018
EN 60079-11	:	2012
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux exigences essentielles de sécurité et de santé décrites dans les documents descriptifs /

*Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents*

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

*If the sign X is placed after the number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.*

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

*This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.*

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

*The marking of the equipment or the protective system shall include the following:*



Verneuil-en-Halatte, 2023-05-24

Le directeur général de l'Ineris  
Par délégation  
*The Chief Executive Officer of Ineris*  
By delegation

13

**ANNEXE****15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Cette série d'entrées de câbles de type P\*\* ou P\*\*R ou P\*\*B est protégée par enveloppe antidéflagrante, sécurité augmentée, sécurité intrinsèque et contre la poussière pour les tailles 0 à 9.

Ces entrées de câbles sont prévues en accord avec leur type, pour câbles armés ou pour câbles non armés, avec simple ou double étanchéité.

Les entrées de câbles de type P\*\*R sont équipées d'une traversée scellée.

Les entrées de câbles avec barrière type P\*\*B sont équipées d'une chambre scellée pour se répondre aux exigences de la clause 10.6.2 de la norme EN 60079-14.

Les entrées de câbles présentent les degrés de protection IP66 ou IP68 selon EN 60529. La vérification du degré de protection IPX8 correspond à une immersion sous 10 mètres d'eau pendant 6 heures.

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITÉ :**

Ces entrées de câbles peuvent être utilisées avec un diamètre de câble de 4 mm à 92 mm pour la taille 0 à 9.

Ces entrées de câbles sont prévues avec les joints filetés suivants :

- Filetage conique :
  - NPT : 3/8" jusqu'à 4"
  - EN 10226-2 : 3/8" jusqu'à 4"
- Filetage cylindrique :
  - ISO 262 : M16 x 1,5 mm ou 2 mm jusqu'à M115 x 1,5 mm ou 2 mm
  - ISO 228 : 3/8" jusqu'à 4"
  - DIN 40430 : Pg11 jusqu'à PG48

En complément de la bague d'étanchéité, les entrées de câble avec barrière sont équipées d'une chambre scellée pour se répondre aux exigences de la clause 10.6.2 de la norme EN 60079-14. En raison du joint cylindrique antidéflagrant entre la chambre scellée et le corps de l'entrée de câble, les essais de non-transmission en référence au mode de protection « Ex db » ont été réalisés considérant une température ambiante maximale de +60°C.

**MARQUAGE :**

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

BARTEC FN <sup>(2)</sup>

I – 20090 Trezzano sul Naviglio (MI)

P\*\* ou P\*\*R ou P\*\*B <sup>(1)</sup>

INERIS 09ATEX0028X

(Numéro de série)

(Année de construction)



II 2 GD

Ex db IIC Gb / Ex eb IIC Gb / Ex ia IIC Gb

Ex tb IIIC Db

IP66 ou IP68

13

**ANNEX****15 DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM:**

Cable entries type P\* or P\*\*R and P\*\*B protected by flameproof enclosure, increased safety, intrinsic safety and dust protection for size 0 to 9.

These cable glands are foreseen, in accordance with the type, for armoured cables or non-armoured cables, with a simple sealing ring or double sealing ring.

The cable glands type P\*\*R are provided with a sealed bushing.

The barrier cable glands type P\*\*B are provided with sealing chamber to meet the requirements of cl. 10.6.2 of EN 60079-14.

These cable entries get the protection degrees IP66 or IP66/68 according to the standard EN 60529. The verification of the protection degree IPX8 corresponds to an immersion under 10 meters of water during 6 hours.

**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY:**

These cable glands can be used with diameter cables 4 mm to 92 mm for size 0 to 9.

These cable glands are intended with the following threaded joints:

- Conical thread:
  - NPT: 3/8" up to 4"
  - EN 10226-2: 3/8" up to 4"
- Cylindrical thread:
  - ISO 262: M16 x 1.5 mm or 2 mm up to M115 x 1.5 mm or 2 mm
  - ISO 228: 3/8" up to 4"
  - DIN 40430: Pg11 up to Pg 48

In addition to the sealing ring, the barrier cable glands type P\*\*B are provided with sealing chamber filled with compound to meet the requirements of cl. 10.6.2 of EN 60079-14. Considering the cylindrical flameproof joint between the sealing chamber and the body of the cable gland, the non-transmission tests referring to the type of protection "Ex db" have been carried out for a maximum ambient temperature of +60°C.

**MARKING:**

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

BARTEC FN <sup>(2)</sup>

I – 20090 Trezzano sul Naviglio (MI)

P\*\* or P\*\*R or P\*\*B <sup>(1)</sup>

INERIS 09ATEX0028X

(Serial Number)

(Year of Construction)



II 2 GD

Ex db IIC Gb / Ex eb IIC Gb / Ex ia IIC Gb

Ex tb IIIC Db

IP66 or IP68

Sur les petites entrées de câble, le marquage peut être réduit:

BARTEC FN <sup>(2)</sup>  
 P\*\* ou P\*\*R ou P\*\*B <sup>(1)</sup>  
 INERIS 09ATEX0028X  
  
 Ex db / eb / ia / tb

Sur la bague d'étanchéité : Indication du diamètre minimum et maximum.

La bague d'étanchéité doit également être identifiée pour permettre à l'utilisateur de déterminer si elle est adaptée pour l'entrée de câble.

- (1) Le type est complété par des lettres ou des chiffres correspondant aux variantes d'exécutions
- (2) Les marques "BARTEC FEAM" ou "BARTEC NASP" peuvent être ajoutées en option au marquage avec la phrase « fabriqué par BARTEC FN ».

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

**EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :**

Néant

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

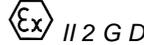
Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Technical file (1 pages/ 13 Rubriques/Rubrics)	11-217	6	2023.04.11

**17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :**

- Les températures de service des enveloppes, au point de connexions de l'entrées de câble ne doivent pas dépasser les températures suivantes :
  - +90°C pour tous les modèles (P\*\*, P\*\*R and P\*\*B) avec la bague d'étanchéité en EPDM noir.
  - +180°C pour les entrées de câble type P\*\* et P\*\*R avec la bague d'étanchéité en SILICONE60 rouge.
  - +100°C pour les entrées de câble barrière type P\*\*B avec la bague d'étanchéité en SILICONE60 rouge.
- La température minimale d'utilisation est de -40°C pour les entrées avec bague d'étanchéité en EPDM noir et de -60°C avec bague d'étanchéité en SILICONE60 rouge.
- Les utilisateurs doivent utiliser des câbles avec une stabilité thermique en adéquation avec la température de la bague d'étanchéité.
- L'amarrage des câbles doit être assuré à l'extérieur de l'enveloppe mais à proximité de l'enveloppe sur laquelle l'entrée de câble est installée.
- Afin de garantir le degré de protection IPX8 l'entrée de câble doit être installée sur une enveloppe qui satisfait avec succès le test d'immersion sous 10 mètres d'eau pendant 6 heures.

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

On the small cable glands, the marking can be reduced at:

BARTEC FN <sup>(2)</sup>  
 P\*\* or P\*\*R or P\*\*B <sup>(1)</sup>  
 INERIS 09ATEX0028X  
  
 Ex db / eb / ia / tb

On the sealing ring : indication of the minimum and maximum diameters.

The sealing ring shall be also identified allowing the user to determine if the ring is appropriate for the cable gland.

- (1) The type is completed by numbers and/or letters in accordance with the manufacturing variations.
- (2) Optional Brands "BARTEC FEAM" or "BARTEC NASP" can be added in the marking with the sentence "manufactured by BARTEC FN".

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS:**

None.

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS:**

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

**17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE:**

- The service temperature of the enclosure, at the connection point of the cable entry must not exceed the following values :
  - +90°C for all models of cable gland (P\*\*, P\*\*R and P\*\*B) with seal in Black EPDM.
  - +180°C for cable glands P\*\* and P\*\*R with seal in Red SILICONE60.
  - +100°C for barrier cable glands P\*\*B with seal in Red SILICONE60.
- The minimum temperature for use is -40°C for sealing ring in Black EPDM and -60°C for sealing ring in Red SILICONE60.
- The user shall use cables with thermal stability in accordance with the temperature of the sealing ring.
- The clamping of the cables must be ensured outside of the enclosure, nearby to the enclosure on which the cable glands are installed.
- In order to guarantee the IPX8, the cable entry shall be fitted on enclosure which satisfies an immersion test under 10 meters of water during 6 hours.

The other specific conditions are stipulated in the user manual

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :**

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

**19 REMARQUES :**

Les indices 00 à 04 font référence à l'attestation d'examen CE de type n° INERIS 09ATEX0028X et ses compléments émis précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 05 concernent :

- Modification de la résine pour sceller les conducteurs.
- Application des dernières versions des normes.

Les modifications de l'indice 06 concernent :

- Introduction des entrées de câble avec barrière type P\*\*B.
- Modification de la résine pour sceller les conducteurs.
- Ajout de nouvelles options de filetage.

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS:**

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

**19 REMARKS:**

*The issues 00 à 04 refer to the EC-type examination certificate N° INERIS 09ATEX0028X and its additions issued previously according to the Directive 94/9/EC.*

*The changes of the issue 05 are regarding:*

- *Change of the compound to seal the conductors.*
- *Application of the last edition of the standards.*

*The changes of the issue 06 are regarding:*

- *Introduction of barrier cable glands type P\*\*B*
- *Change of the compound to seal the conductors.*
- *Adding new threading options.*